thì trái với quyền lợi chính đáng của họ. Nếu để họ ghi tên ở cả 2 nơi (cư trú và tạm trú hay là ký túc) thì trái với Luật bầu cử hiện hành.

Quan niệm vấn đề « cư trú » như trên là căn cứ vào tình hình thực tế nước nhà.

Khi tiến hành xây dựng danh sách cử tri, nếu gặp trường hợp đặc biệt mà thông tư không nói đến, các cơ quan có trách nhiệm cần báo cáo cụ thể lên Bộ ngay để Bộ kịp thời góp ý kiến giải quyết.

Hà nội, ngày 7 tháng 10 năm 1957

Bộ trưởng Bộ Nội vụ

Thứ trưởng

TÔ QUANG ĐẨU

THÔNG TƯ số 32-TC/TT ngày 10-10-1957 ấn định mẫu thẻ cử tri, phiếu bầu cử và hòm phiếu.

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Kính gửi: *Ủy ban Hành chính các khu Tự Trị Thái-Mèo và Việt Bắc,*
Ủy ban Hành chính các thành phố Hà nội, Hải phòng,
Ủy ban Hành chính Đặc khu Hồng Quảng,
Ủy ban Hành chính Khu vực Vĩnh linh,
Ủy ban Hành chính các tỉnh
Ban Cán sự Hành chính Lào-Hà-Yên.

Thi hành Sắc Luật số 004-SLt ngày 20-7-1957 về bầu cử Hội-đồng Nhân-dân và Ủy-ban Hành-chính các cấp, Bộ Nội Vụ ấn định các mẫu thẻ cử tri, phiếu bầu cử và hòm phiếu như sau:

1.— **Thẻ cử tri:**

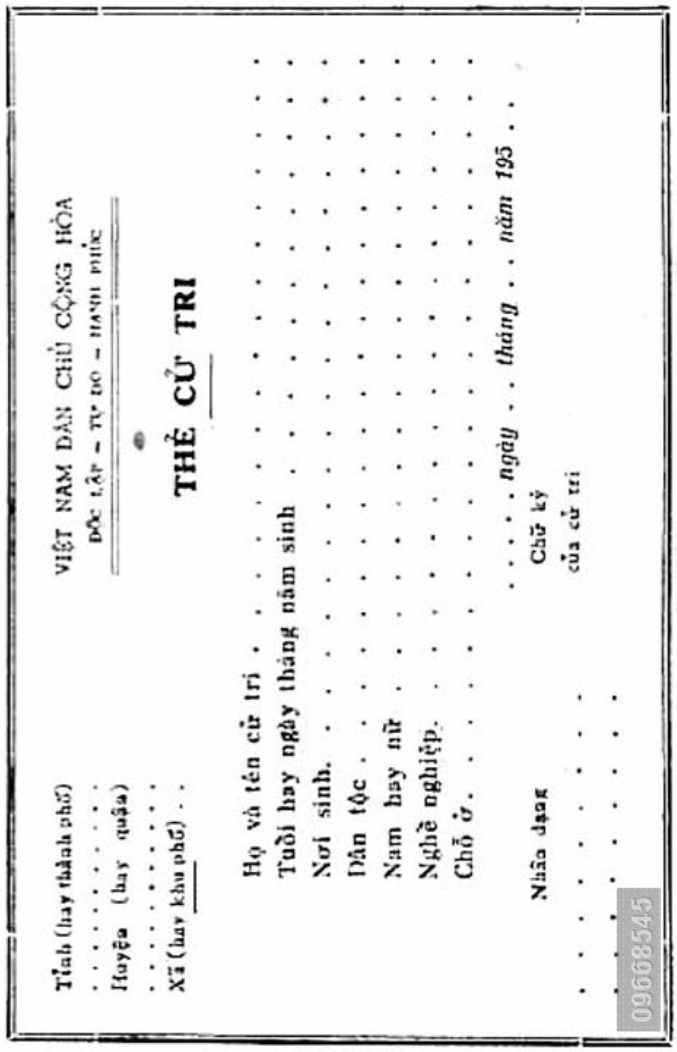
Thẻ cử tri làm bằng giấy dày hoặc bìa, mầu trắng hay mầu ngà, hình chữ nhật, ngang 15 phân, dọc 10 phân rưỡi.

Mặt trước thẻ cử tri có ghi các mục theo thứ tự sau đây: Họ tên cử tri, tuổi hay ngày tháng năm sinh, nơi sinh, dân tộc nam hay nữ, nghề nghiệp, chỗ ở. Ở góc bên trái có mục nhân dạng, chữ ký của cử tri.

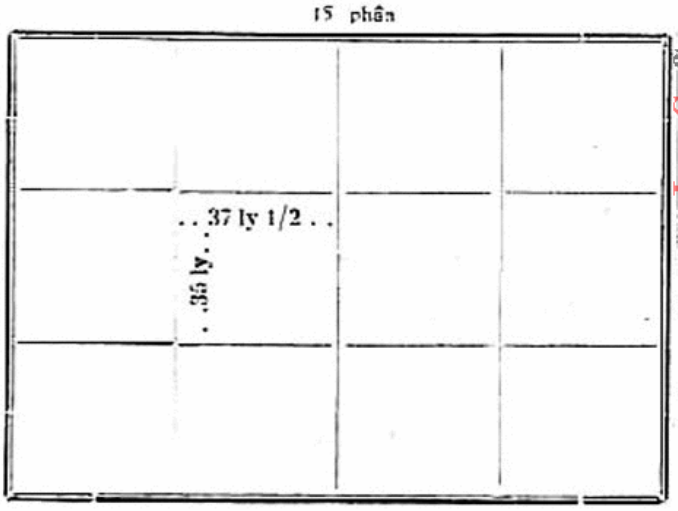
Mặt sau thẻ cử tri chia thành những ô hình chữ nhật ngang 37 ly rưỡi, dọc 35 ly.

Mỗi lần bầu cử, tổ bầu cử sẽ đánh dấu vào một ô này để chứng nhận là cử tri cầm thẻ đó đã đến bầu. Việc đánh dấu vào thẻ cử tri chỉ nhằm mục đích đề phòng việc, một cử tri bỏ phiếu hai lần trong một cuộc bỏ phiếu, chứ không phải là một biện pháp để buộc cử tri phải đi bầu. Cử tri phải giữ thẻ đó để dùng vào các cuộc bầu cử.

MẪU THẺ CỬ TRI (khổ 15 × 10, 5)



Mặt trước thẻ cử tri



Mặt sau thẻ cử tri

2.— **Phiếu bầu cử:**

Phiếu bầu cử làm bằng giấy trắng, không bóng, hình chữ nhật, ngang 12 phân, dọc 17 phân.

Mặt trước lá phiếu, phía trên có in những giòng chữ:

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

PHIẾU BẦU CỬ

Hội đồng nhân dân..... (ghi cấp và tên địa phương bầu cử.)

Rồi đến những giòng kẻ để cử tri ghi tên người ứng cử mà cử tri chọn bầu.

Mặt sau là phiếu để trắng dành cho cơ quan lập danh sách cử tri đóng dấu.

MẪU PHIẾU BẦU CỬ

(khổ 12 × 17)

12 phân

17 phân

VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

PHIẾU BẦU CỬ
HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN . . .

3.— **Hòm phiếu:**

Nên đặt làm hòm phiếu bằng thứ gỗ tương đối tốt, và tùy theo số cử tri nhiều hay ít, sẽ làm theo các kích thước như sau:

a) *Số cử tri không quá 1.000:*

Hòm phiếu: chiều dài 55 phân,
chiều rộng 35 phân và
chiều cao 38 phân.

b) *Số cử tri trên 1.000:*

Hòm phiếu: chiều dài 70 phân,
chiều rộng 45 phân và
chiều cao 48 phân.

Giữa mặt nắp hòm phiếu chỉ có một khe hở chênh chếch, dài 10 phân, rộng 7 ly.

Hòm phiếu phải kín và có khóa.

Những hòm phiếu đã dùng trong cuộc bầu Quốc hội lần thứ nhất, hay trong các cuộc bầu Hội đồng nhân dân từ trước đến nay, nếu làm theo thể thức tương tự như đã ấn định ở trên, dù không đúng kích thước cũng có thể mang ra dùng được.

Bộ Nội vụ mong các cấp sẽ căn cứ vào những điều đã ấn định trên nghiên cứu thi hành.

Hà nội, ngày 10 tháng 10 năm 1957
K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ
Thứ trưởng
TÔ QUANG ĐẨU

NGHỊ ĐỊNH số 595-NV/NĐ ngày 10-10-1957 ấn định các đơn vị bầu cử Hội đồng nhân dân thành phố Hải phòng

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Chiếu Sắc luật số 004-SLt ngày 20 tháng 7 năm 1957 về bầu cử Hội đồng nhân dân và Ủy ban Hành chính các cấp;

Chiếu nghị định số 432-TTg ngày 25 tháng 9 năm 1957 quy định chi tiết thi hành Sắc luật số 004-SLt ngày 20 tháng 7 năm 1957 về bầu cử Hội đồng nhân dân và Ủy ban Hành chính các cấp;

Theo đề nghị của Ủy ban Hành-chính Hải phòng,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1.— Thành phố Hải phòng chia ra làm 15 đơn vị bầu cử Hội đồng nhân dân thành phố:

Đơn vị bầu cử 1 gồm các khu phố Thượng lý, Hạ lý, có: 6 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 2 gồm các khu phố Thủy cơ, Chợ sắt có: 3 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 3 gồm khu phố Nhà thương có: 4 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 4 gồm khu phố Cầu đất có: 4 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 5 gồm khu phố Máy nước, Đảo Bạch long vĩ có: 6 đại biểu

Đơn vị bầu cử 6 gồm khu phố Lạc viên, Đảo Long châu, Đảo Hòn dấu có: 6 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 7 gồm khu phố Gia viên có: 4 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 8 gồm khu phố Lạch tray có: 4 đại biểu.

Đơn vị bầu cử 9 gồm các khu phố Hàng kênh, Dư hàng có: 6 đại biểu.

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com